

ADDENDUM NO 1 .

ملحق تعديل رقم 1

TENDER Ref.: SD/2021/Tender/Cluster 1/001

رقم العطاء. ص.ذ/ 2021 /عطاء/قسم /001

Horizons for green development specify more details on BoQ lots as shown in the below points:

قامت أفاق بإضافة تفاصيل أكثر على المواصفات الخاصة بأقسام العطاء، كما هو مبين في النقاط التالية:

1. All supplier can submit tender documents either by email and/or by hand using an official carrier.

1. يمكن للمتقدمين للعطاء تسليم الملفات من خلال البريد الإلكتروني المذكور سابقا و/ أو التسليم باليد من خلال شركات التوصيل الرسمية.

2. Any carrier received after the deadline will not be accepted.

2. لن يتم قبول أي ملف عطاء مستلم من قبل شركات التسليم بعد موعد إغلاق العطاء.

3. No amendment on tender term of reference or submission deadline.

3. لا يوجد تعديل على الشروط المرجعية أو الموعد النهائي للتسليم.

4. Attached is an updated BoQs dated August 11th, 2021.

4. المرفق معدل لجدول المواصفات بتاريخ 2021/8/11.

Horizons for Green Development

August 11th, 2021

أفاق لبناء بيئة خضراء

11 آب 2021



C - Bill of Quantities - Lot 1

Unit No.	Lot	Item	Unit	No. of units	Unit Cost (JoD)	Total Cost (JoD)	Brand	Notes
F4		Sun dry tomatoes						
F4.1	KF4.1	Tomatoes drying atbles Food grade 316 stainless steel Dimetnions of 99 cm X 224 cm X 85 cm hight	Table	30				
F4.2	IF4.2	Water storage tank Capacity of 10 cubic meter, iron (thickness 5-6mm) Food grade 304 stainless steel	Piece	1 1				
		Air conditioner Capacity of 1 Ton Suitable for caravans with an areaof 24 sqm	Machine	1				
F4.5	KF4.5	Vegetables and fruits washing table stainless steel 150 cm X 80 cm X 85 cm 1.5 mm thickness With a food grade 316 stainless steel sink (dimensions 60 cm X 80 cm)	Table	1				
F4.6	KF4.6	Utility Knife suitable for cutting Fruits and Vegetables Food grade stainless steel Size 5 -8 inch	pcs	50				
F4.7	KF4.7	Fruits chopping table Dimensions (280 cm X 135 cm X 85 cm) Thickness of 1.5 mm Food grade 316 stainless steel Food Fiber (Tiflon - white) thickniess 4 cm for food cutting from two sides With four trash pins/drawers (a total of 8 pens/drawers) - not food grid stainless pens (Dimension 50 x 40 x 15 cm) Table 2.70 x 40 cm, thickness 4 cm	Table	1				
F4.8	KF4.8	Salt storage table Food grade 316 stainless steel Dimensions (90 cm X 70 cm X 85 cm)	Table	1				

F41.10	KF4.10	<p>Packaging table</p> <p>Food grade 316 stainless steel</p> <p>Dimensions 285 cm X 115 cm X 85 cm</p> <p>1.5 mm thickness</p> <p>With edges from four sides high 10 cm</p> <p>To include a movable conveying trash trays below the table</p>	Table	1				
F41.11	KF4.11	<p>Heavy-duty trolley</p> <p>Food grade 316 stainless</p> <p>Dimensions 150 cm X 80 cm</p> <p>Thickness 2 mm</p> <p>height including wheels 20 cm , hand start height 85 cm</p>	Wagon	2				
F41.12	KF4.12	<p>Storage stands 306 for sun dried tomato capacity of 15 (removable shelves)</p> <p>Dimensions 54 cm X 60cm X 200 cm</p> <p>tube 3X3 thickness 2 mm</p>	Unit	2				
H12		Cutting knives						
H12.1	KH12.1	<p>Utility Knife</p> <p>suitable for cutting Fruits and Vegetables</p> <p>Food grade stainless steel</p> <p>Size 5 -8 inch</p>	pcs	50				
H2		Fruits Drying Unit						
H2.1	KH2.1	<p>Sink 60 x 60 x 3</p> <p>Drainage table</p> <p>Food grade Stainless steel 304</p> <p>Dimentions 1 m X 2 m, and 85 cm hieght</p>	Table	3				
H2.2	KH2.2	<p>Table</p> <p>Food grade Stainless steel 304</p> <p>Dimentions 1 m X 2 m, with edges</p> <p>with adjustable thickness control of 1.5, 3 and 5 mm</p>	Table	1				
H2.3	KH2.3	<p>Drying stand</p> <p>Food grade 304 stainless steel</p> <p>(200 cm X 200cm X 70 cm)</p> <p>Each drying stand to have 40 trays</p> <p>Trays (mesh) 2 meter</p> <p>Food grade 304 stainless steel</p> <p>Dimensions (45 cm X 70 cm X 2 mm)</p>	Stand	10				
H2.4	KH2.4	<p>Heavy-duty trolley/wagon</p> <p>height 2 cm including wheels</p> <p>one shelves</p> <p>Food grade 304 stainless</p>	Wagon	2				
H3		Pickling Unit						
H3.1	KH3.1	<p>Vegetables receiving, and handlinge</p> <p>Dimentions 285 cm X 135 cm X 85 cm</p> <p>Food grade 316 stainless steel</p> <p>Thickness of 1.5 mm</p>	Table	1				

H3.2	KH3.2	washing table stainless steel 150 cm X 70 cm X 85 cm 1.5 mm thickness with a food grade 316 stainless steel sink (dimensions 60 cm X 80 cm) height 60 cm	Table	1				
H3.3	KH3.3	Vegetables handling, washing and chopping table Food grade 316 stainless steel Dimensions (285 cm X 135 cm X 85 cm) 1.5 mm thickness	Table	2				
H3.4	KH3.4	Bucket Food grade 316 stainless steel 24 x 40 height Capacity 30 Liter	pcs	10				
H3.5	KH3.5	Spray washing table for vegetables Dimensions of 285 cm X 135 cm X 85 cm Thickness of 1.5 mm with edges from four sides height 10 cm With drainage sink of dimentions 250 sm X 60 cm X 60 sl depth Food grade 316 stainless steel	Table	1				
H3.6	KH3.6	Water tank Capacity of 2 cubic meter diameter 2 cubic meter , vertical shape Food grade 316 stainless steel thickness of 1.5 mm with mixer, and valve	Tank	1				
H3.7	KH3.7	Packaging table for vegetables Dimensions of 285 cm X 135 cm X 85 cm Thickness of 1.5 mm, height 10 cm with edges from four sides Food grade 316 stainless steel	Table	1				
H3.7	KH3.7	Heavy-duty trolley one stand Food grade 316 stainless Dimensions (150 cm X 80 cm)	Wagon	2				
H3.8	KH3.8	Salt storage table Food grade 316 stainless steel Dimensions (90 cm X 70 cm X 85 cm)	Table	1				
H4		Jams Production Unit						

H4.1	KH4.1	Fruits receiving and handling table for manual fruits sorting with edge from three sides Dimensions (283 cm X 130 cm X 85 cm) Thickness 1.5 mm Height 8 cm Food grade 304 stainless steel	Table	1				
H4.2	KH4.2	\	Table	1				
H4.3	KH4.3	Mesh table With water drain Dimensions of 180 cm X 130 cm	Table	1				
H4.4	KH4.4	Fruits chopping table Dimensions (280 cm X 135 cm X 85 cm) Thickness of 1.5 mm Food grade 304 stainless steel Food Fiber Tiflon thickness of 3 cm from two sides ,	Table	1				
H4.5	KH4.5	Cooking pot with lid Food grade 304 stainless steel Diameter of the base 60 cm Depth of 40 cm Thickness of 2 mm	Pot	10				
H4.6	KH4.6	Heavy-duty trolley - to transport fruits Dimensions 80 cm X 140 cm tube 4X4 mm thickness 2 mm Food grade 304 stainless Capacity of one pot - one shelf Each pot with a diameter of 65 cm and depth of 40 cm height with hand stand 85 cm	Wagon	2				
H4.7	KH4.7	Washing table/sink Stainless steel 150 cm X 80 cm X 85 cm height 60 * 80 cm with a food grade 304 stainless steel sink (sink dimensions 60 cm X 80 cm)1.5 mm thickness	Table	1				
H4.8	KH4.8	Storage table Food grade 304 stainless steel Middle shelf Dimensions 150 cm X 70 cm X 85 cm Thickness 1.25 mm	Table	1				
H4.9	KH4.9	Storage table for salt and sugar Food grade 304 stainless steel Dimensions 90 cm X 70 cm X 85 cm Thickness 1.50 mm	Table	1				

H41.10	KH4.10	Commercial gas burner 5 regular burners (eyes) to prepare jams Dimensions 400 cm X 70 cm X 40 cm Stainless tube 4X4 and thickness 2 mm With Galvanized Steel cooking hood Duct of 30 cm in diameter Dimensions 500 cm X 100 cm X 40 cm Thickness 1.25 mm And with Gas supply line with full safety valves And outdoor storage for 8 18kg compressed steel gas cylinders Galvanized steel	Unit	1				
H41.11	KH4.11	Heavy-duty trolley to transport the cooking pots Capacity: two pots height including wheels 20 cm , hand start height 85 cm - one shelf Dimentions of each pot: Diameter of 65 cm, height 40 cm, and capacity of 100 liter Food grade 304 stainless steel	Wagon	1				
H5		Pomegranate Unit						
H5.1	KH5.1	Fruits handling and receiver/washing table Food grade 304 stainless steel Dimensions of 230 cm X 115 cm X 85 cm	Table	1				
H5.2	KH5.2	Spray Pomogranate washing table With sprayers - sink Dimensions of 300 cm X 130 cm X 85 cm Thickness of 1.5 mm Food grade 304 stainless steel	Table	1				
H5.3	KH5.3	Pomagranate sorting table - manual fruits sorting Dimensions 230 cm X 115 cm X 85 cm with an edge form three sides Thickness 1.5 mm Sink dimentions 80 cm X 60 cm and depth of 10 cm Food grade 304 stainless steel	Table	1				

H5.4	KH5.4	Chopping table for Pomegranate, with 8 holes With edges from two sides height 10 cm drawer dimension (40 x 50 x 15) Food grade 304 stainless steel Dimensions 285 cm X 115 cm X 85 cm 1.5 mm thickness To include a movable conveying trash trays below the table	Table	2				
H5.5	KH5.5	Packaging table Food grade 304 stainless steel Dimensions 285 cm X 115 cm X 85 cm 1.5 mm thickness With edges from four sides, height 2 cm To include a movable conveying trash trays below the table	Table	1				
H5.6	KH5.6	Storage stands Dimensions 54 cm X 60cm X 200 cm tube 3X3 Thickness 2 mm capacity of 15 trays The trays (mesh) Food grade 304 stainless steel Dimentions 50 cm X 60 cm X 2 mm thickness	Unit	2				
H5.7	KH5.7	Washing table for Pomegranate stainless steel 150 cm X 70 cm X 85 cm, height 30 cm 1.5 mm thickness	Table	1				
H5.8	KH5.8	Heavy-duty trolley hight including wheels 20 cm , hand start height 85 cm - one shelf Food grade 304 stainless Dimensions 150 cm X 80 cm Thickness 2 mm	Wagon	2				

ج - جدول الكميات المواصفات - قسم 1

الرقم	القطاع	الوصف	الوحدة	العدد	سعر الوحدة بالدينار الاردني	السعر الاجمالي بالدينار الاردني	العلامة التجارية (إن وجد)	ملاحظات
F4	4	وحدة تجفيف البندورة						
F4.1		طاولة تجفيف بندورة ستانلس غذائي 316 طول 99 سم عرض 224 سم ارتفاع 85 سم	طاولة	30				
F4.2		خزان مياه 10متر مكعب حديد سماكة 6-5 مم لغسيل البندورة قبل التجفيف وغسل افصاص الحقل ستانلس غذائي 304	قطعة	1 1				
		مكيف - كندشن قدرة 1 طن لتكييف كرفان بمساحة 24 م ²	ماكينة	1				
F4.5		طاولة غسيل خضار وفواكه مجلى حوض قياس (150*80*85 سم) سماكة 1.5 ملم قياس الحوض (60*80سم) ستانلس ستيل غذائي 316	طاولة	1				
F4.6		سكين متعدد الاستخدام مناسبة لتقطيع الفواكه والخضروات ستانلس ستيل غذائي قياس 5 - 8 انش	قطعة	50				
F4.7		طاولة تقطيع قياس (280*135*85) سماكة 1.5 ملم ستانلس غذائي 316 فاير غذائي تيفلون سماكة 4 سم أبيض لتقطيع الخضار سماكة 3 سم من الطرفين مع أربع جوارير للقشور من كل جانب (بما مجموعه ثمان جوارير) الابعاد 50 * 40 * 15 سم طول الطاولة 2.70 * 40 سماكة 4 سم	طاولة	1				
F4.8		خزانة لتخزين الملح قياس (90*70*85 سم) ستانلس غذائي 316	طاولة	1				
F41.10		طاولة تغليف وتوزين قياس 285*115*85 سم سماكة 1.5 ملم ستانلس غذائي 316 مع حافة اربع جهات ارتفاع 10 سم مع عربة للفضلات	طاولة	1				

				2	عربة	عربة ترلي قياس 150*80 سم بارتفاع شامل العجلات 20 سم مقبض اليد ارتفاع 85 سم سماكة 2 ملم ستانلس غذائي 316		F41.11
				2	وحدة	مناصب 306، للتخزين لتجفيف البندورة بعد التغليظ قياس 54*60*200 سم سعة كل منصب 15 رف متحرك تيوب 3*3 سماكة 2 ملم		F41.12
							أدوات تقطيع خضار وفواكه	H12
				50	قطعة	سكين متعدد الاستخدام مناسبة لتقطيع الفواكه والخضروات ستانلس ستيل غذائي قياس 5 - 8 انش		H12.1
							خط تجفيف فواكه	H2
				3	طاولة	حوض نقع قياس 60 * 60 * 3 - طاولة مصافي ستانلس غذائي 304 قياس 1م * 2م ارتفاع 85 سم		H2.1
				1	طاولة	طاولة قياس 1م*2م مع مسطرة قابلة للتعديل لتجهيز ملبن وقمر الدين بسماكات 1.5 ملم، 3 ملم، 5 ملم مع حواف		H2.2
				10	منصب	منصب قياس (ارتفاع 200سم، طول 200سم، عرض 70سم) ستانلس غذائي 304 (كل منصب يتسع لـ 40 صينية) الصواني: ستانلس غذائي 304 مخروم 2 م قياس (45*70سم*2مم)		H2.3
				2	عربة	عربة نقل ترلي ارتفاع 20 سم شامل العجلات رف واحد قياس (150 * 80سم)		H2.4
							خط انتاج مخلل	H3
				1	طاولة	طاولة استقبال خضار قياس (285*135 سم سم*85) ستانلس غذائي 316 سمك 1.5 ملم		H3.1
				1	طاولة	مجلى حوض قياس (150*70*85 سم) سماكة 1.5 ملم قياس الحوض (60*80سم) ارتفاع 60 سن ستانلس غذائي 304		H3.2
				2	طاولة	طاولة تقطيع خضار مع ميلان مناسب لارتفاع سطل تعبئة سعة 30 لتر قياس (285 * 135 سم سم * 85 سم) ستانلس غذائي 316 سمك 1.5 ملم		H3.3

				10	قطعة	وعاء (سطل) مع غطاء 24 * 40 الارتفاع ستانلس غذائي 316 سعة 30 لتر		H3.4
				1	طاولة	طاولة غسيل خضار ستانلس غذائي 316 قياس 285 سم * 135 سم وارتفاع 85 سم مع حافة (شفة) من الأربع جهات سماكة 1.5 ملم، ارتفاع 10 سم مع حوض للخضار المقطعة عمق 5 سم، طول 250 سم، عرض 60 سم مع فتحات تصفية		H3.5
				1	خزان	خزان ماء سعة 2 متر مكعب، قطر 2 متر مكعب بشكل عامودي ستانلس غذائي 316 سماكة 2 ملم مع خلط داخلي للماء ومواد التخليل مع محبس		H3.6
				1	طاولة	طاولة ميزان وتعبئة قياس 285 سم * 135 سم وارتفاع 85 سم مع حافة (شفة) من الأربع جهات سماكة 1.5 ملم ارتفاع 10 سم ستانلس غذائي 3016		H3.7
				2	عربة	عربة نقل ترلي ستاند واحد قياس (150*80سم) ستانلس غذائي 316 غذائي		H3.7
				1	طاولة	خزانة لتخزين الملح قياس (90*70*85 سم) ستانلس غذائي 304		H3.8
						خط انتاج مربيات		H4
				1	طاولة	طاولة استقبال وفرز فواكه مع رف وسطي حافة من ثلاث جهات قياس (283*130*85سم) سماكة 1.5 ملم ارتفاع 8 سم ستانلس غذائي 304		H4.1
				1	طاولة	طاولة غسيل فواكه - قشاطر غسيل انتاج طن يومي - 8 ساعات مع حوض مرشات ماء مع مضخات قياس (300*130*85سم) سماكة 1.5 ملم ستانلس غذائي 304		H4.2
				1	طاولة	طاولة مصفاية - للفواكه بعد الغسل مع مصرف ماء		H4.3
				1	طاولة	طاولة تقطيع فواكه قياس (280*135*85) سماكة 1.5 ملم ستانلس غذائي 304 فايرر غذائي تيفلون		H4.4

				1	طاولة	طاولة استقبال وفرز رمان ستانلس غذائي 304 قياس 85*115*230 (سم)		H5.1
				1	طاولة	طاولة غسيل رمان - قبل التقطيع مع حوض مرشات ماء يدوي مع مضخة 20 بار قياس 85*130*300 سم سماكة 1.5 ملم ستانلس غذائي 304		H5.2
				1	طاولة	طاولة فرط رمان - بعد التقطيع قياس 85*115*230 سم سماكة 1.5 ملم شفة من ثلاث جهات مع حوض 60*80 سم وعمق 10 سم ستانلس غذائي 304		H5.3
				2	طاولة	طاولة تقطيع رمان/فرط رمان 8 عيون مع جوارير عدد 8 كل جرار سعة 10 كغم قياس 15 * 40 * 50 مع شفة من جهتين ارتفاع 10 سم قياس الطاولة 85*115*285 سم سماكة 1.5 ملم ستانلس غذائي 304 مع مجرى للقشور (ميلان)		H5.4
				1	طاولة	طاولة تغليف وتوزين رمان قياس 85*115*285 سم سماكة 1.5 ملم ستانلس غذائي 304 مع شفة اربع جهات ارتفاع 2 سم مع عربة للفضلات		H5.5
				2	وحدة	مناصب للتخزين بعد التغليف - (منصب عربة) قياس 60*54* ارتفاع 200 سم تيوب 3*3 سماكة 2 ملم سعة كل منصب 15 رف صواني / لمناصب التخزين قياس 60*50 سم سماكة 2 ملم مخرم ستانلس غذائي 304		H5.6
				1	طاولة	مجلى - مغسلة قياس 85*70*150 سم حوض 60*80 سم ارتفاع 30 سم		H5.7
				2	عربة	عربة ترلي بارتفاع شامل العجلات 20 سم مقبض اليد ارتفاع 85 سم رف واحد قياس 80*150 سم سماكة 2 ملم ستانلس غذائي 304		H5.8